

Paolo Barrile, 1990*

messaggio terra 90

103 artisti raccolgono terra in 63 Paesi del Mondo

Nel febbraio 1990 ho invitato 350 Artisti del Mondo a compiere l'atto puro, il gesto primario: raccogliere per me un pugno di terra ed applicarlo, in parte, su una scheda predisposta completando la stessa con uno schizzo, una mappa, una fotografia, un appunto di viaggio, una composizione o, anche solo con la firma.

Ho ricevuto elaborati da 103 Artisti con terre di 63 Paesi del Mondo.

Essi sono:

ARGENTINA Ciampini Fontana **AUSTRIA** Simoni **AUSTRALIA** Cortese **BELGIUM** Bleus **BRAZIL** Bruscky Gusmão **BULGARIA** Doykova **CANADA** Hartal **COLOMBIA** Restrepo **CROATIA** Mimica **CUBA** Gutierrez **CZECHOSLOVAKIA** Keren **DENMARK** Nielsen **ESTONIA** Kruusamäe **FINLAND** Blomstedt Lehmus **FRANCE** Dalingand Restany **GERMANY** Groh Küstermann Pälher **GREAT BRITAIN** Anderson Yhap Linden-Bell Longbottom Lumb Scholes Scullard Thomason **GREECE** Costis R.Rassias V.Rassias **GUATEMALA** Bondioli **HOLLAND** Van Der Burg **KENIA** Guglielmino **KOREA** Nambaik **INDIA** Savla **INDONESIA** Black **IRELAND** Murray **ISRAEL** Araten-Dor **ITALY** Accame Badini L. Barrile M. Barrile P. Barrile Bertola Bonanno Cases Chiarlone Chierigatti Del Prete Fedi Frangione Gini Gorini Grandi Grazia Lessio Levi Maggi Maggiora Manfrinato Marucchi Moroni Motta Piatti Possenti Pulvirenti Rizzi Stinat Vitacchio **YUGOSLAVIA** Bogdanovic Djordjevic Kamperelic Stefanovic Tisma **JAPAN** Hayasaka Oki **LITHUANIA** Nekrasius **NEW ZEALAND** Ginn Lynn Waibel **POLAND** Golkowska Petasz **PORTUGAL** Aguiar Oliveira **RUSSIA** Nikonova J. Tilman N. Tilman **SPAIN** Bonanova **SWITZERLAND** Ruch Spehr Stüssi **TUI-TUI** Dogfish **TUNISIA** Arouay **URUGUAY** Padin **U.S.A.** Altemus Bennet Carr Mew Pittore Private-World **VENEZUELA** Sevilla Zerpa.

Paolo Barrile, 1990*

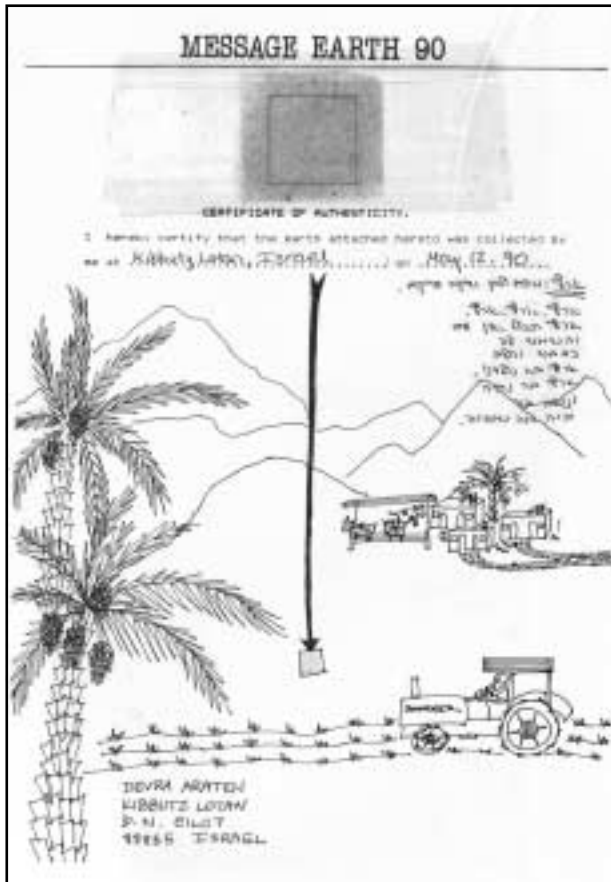
message earth 90

103 artists collect earth in 63 Countries in the World

In February 1990, I invited 350 Artists throughout the world to perform the pure act, the primary deed: to collect a handful of earth and attach part of it to a prepared form, completing it with a sketch, a map, a photograph, a travel note, a composition or even merely by a signature.

I have currently received 103 forms with earth from 63 Countries.

*cfr. "Earth age, plastic age, age", ed. Armadio Officina, Milano 1994



In alto da sin.: Irina Doykova, Bulgaria - Pavel Petasz, Polonia. In basso da sin.: Devra Araten-Dor, Israele - Victoria Ginn, Vivian Lynn, JurgenWaibel, Nuova Zelanda.

Paolo Barrile, 1992*

messaggio terra 92

*l'età della plastica
proposta di 80 artisti
per l'Archeologia del Futuro*

Nel gennaio 1991 ho invitato 250 Artisti di tutto il Mondo ad applicare su un'apposita scheda un oggetto sicuramente non degradabile (o un suo frammento) o una sua fotografia o un progetto per esso. (Si chiedeva che l'oggetto non fosse di alcuna utilità, producibile in serie e sicuramente non degradabile. In parole povere; eterno e quindi di plastica).

Hanno risposto 80 artisti inviando loro elaborati.

Essi sono:

ARGENTINA Ciampini **AUSTRIA** Wirth **BELGIUM** Bleus **BRAZIL** Toyoshima **CANADA** Hartal **COLOMBIA** Restrepo **CZECHOSLOVAKIA** Sejn **FINLAND** Blomstedt **FRANCE** Massa **GERMANY** Deisler Groh Kierspel Olbrich **GREAT BRITAIN** Anderson Atkins Crozier Longbottom Lumb Railton Tsander **GUATEMALA** Bondioli **HOLLAND** Eker Ever-Arts Janssen Vetter **KENIA** Guglielmino **KOREA** Nam-Baik **IRELAND** Murray **ITALY** Baroni Barrile Battaglia Bertola Bonanno Broi Cagnola Chiarlone Cianfardoni Cuciniello Danon De Leo Del Prete Diotallevi Frangione Guidi Maggi Marra Montanari Morandi Pacus Piatti Piras E. Rosamillia P. Rosamillia Scirpa Stinat Xerra **YUGOSLAVIA** Djorjevic Kamperelic Jaroslav Tisma **LITHUANIA** Nekrasius **MEXICO** Montes **PORTUGAL** Aguiar **ROMANIA** Sauchea **RUSSIA** Segej **SPAIN** Bericat Gomez **SWITZERLAND** Spehr Stüssi **URUGUAI** Padin **U.S.A.** Altemus Barbot Bennet Cleveland Mew Private-World Slone **VENEZUELA** Sevilla.

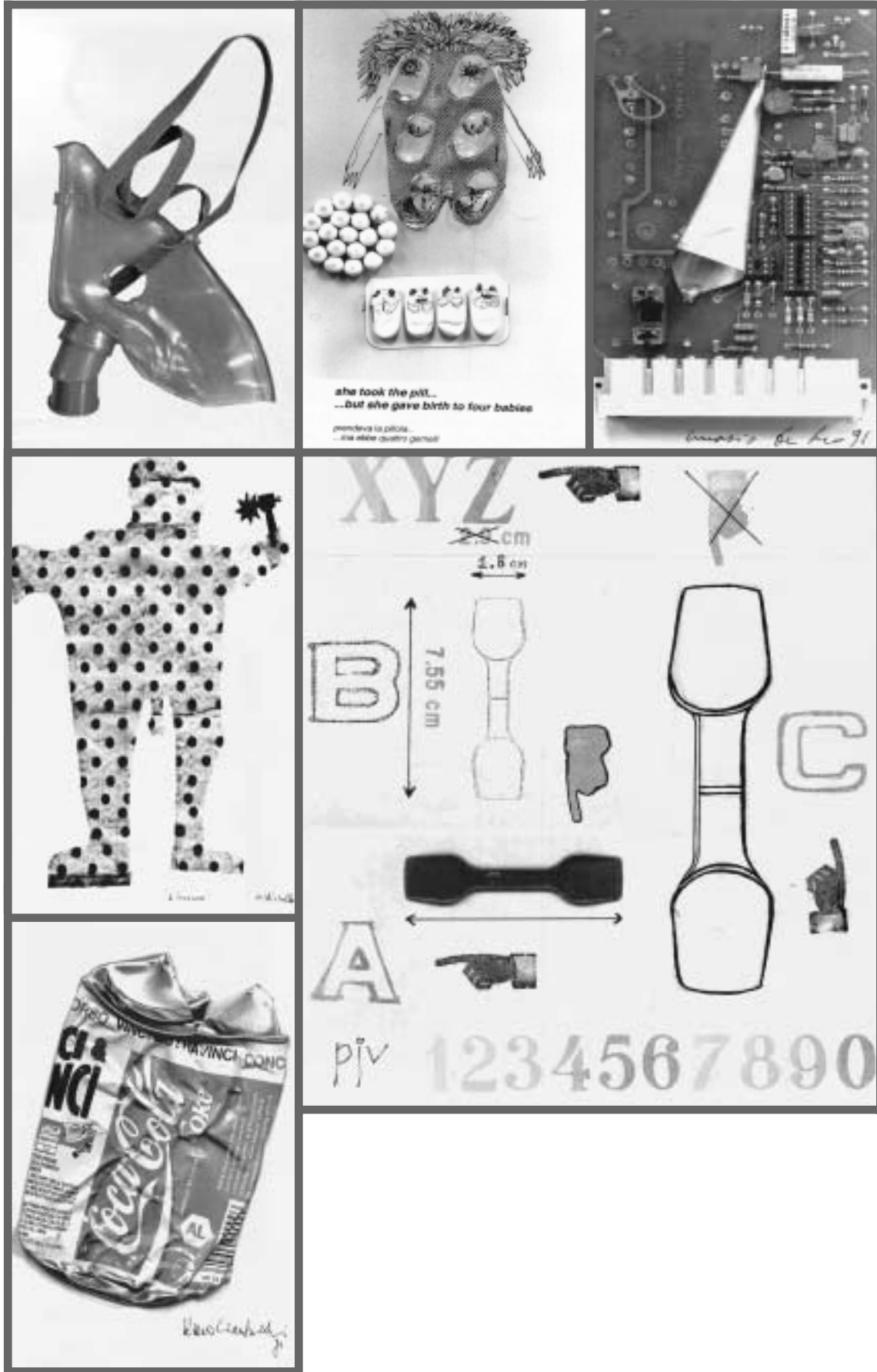
Paolo Barrile, 1992*

message earth 92

*the plastic age
a proposal by 80 artists for the
Archaeology of the Future*

In January 1991, I asked 250 Artists throughout the world to apply a non-biodegradable object, or a fragment or a photo of an object, or a design for such an object. The requirements were that these object should be of no practical use, manufactured in series, and definitely non-biodegradable. In a word eternal and, therefore, made of plastic.

*cfr. "Earth age, plastic age, age", ed. Armadio Officina, Milano 1994



In alto da sin.: Torquil Anderson, Gran Bretagna - Eleonora Stinat, Italia - Mario De Leo, Italia. In mezzo: Marcello Diotallevi, Italia - Pierre-Jean Vetter, Olanda (progetto). In basso: Rino Cianfardoni, Italia.

Paolo Barrile, 1993*
messaggio terra 93

*club di quelli che fanno la cacca
all'aperto*

Nell'autunno 1991 ho inviato a circa 400 Artisti una scheda col planisfero del mondo e la seguente richiesta: "Indica il punto esatto dove hai fatto la cacca all'aperto. Sovrapponendo tutte le mappe spero di coprire l'intero pianeta. Lo scopo è di restituire alla terra quello che la terra ci ha dato. Niente più fiumi, laghi e mari inquinati".

Al messaggio risposero 123 Artisti.

Essi sono:

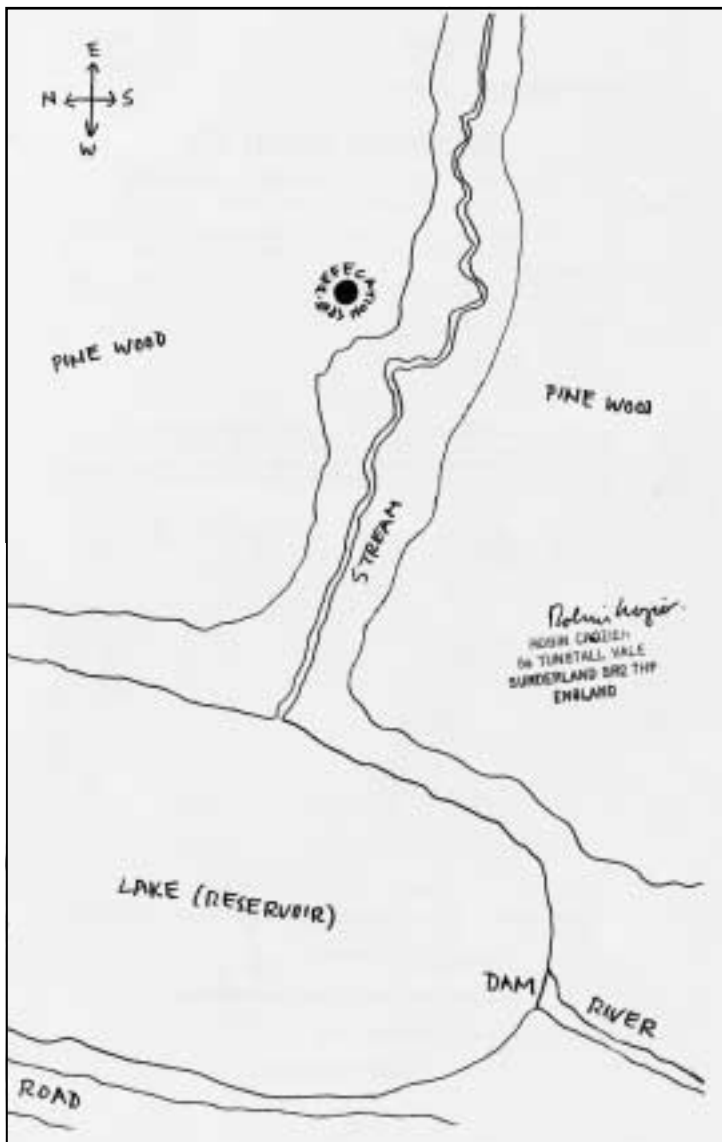
ARGENTINA Cantarel Ciampini Fontana Romero **AUSTRALIA** Megaloconomos Mizzi Simms **BELGIUM** Baudhuin Bleus François **BRASIL** Leites Pontes **CANADA** Duquette Stahe **CHILE** Montes de Oca Navarrete **CHINA** Wang **CUBA** Gutierrez **DENMARK** Hansen Krarup Witta **ESTONIA** Kruusamäe Tüür **FINLAND** Lehmus **FRANCE** Boyer Chabreuil Daligand Suel **GERMANY** Braumüller Deisler Frieslaender Kalle Groh Kierspel Küstermann Pähler T. Huneke M. Huneke **GREAT BRITAIN** Crozier Longbottom Nick & Louise A. Thomason J. Thomason **GUATEMALA** Regina di Cuori **HOLLAND** Ever Arts de Groot Janssen Summers Vetter **HUNGARY** Tôth **INDONESIA** Black **IRELAND** Lowes **ISRAEL** Araten-Dor **ITALY** Badini Bai Barbieri Baroni P. Barrile M. Barrile Belloni Benfenati Bonanno Buonapace Capatti Cascone Celon Dehò Del Prete Diotallevi Fabulous Disaster Fiorentino Fortini Frangione Garlaschi Leale Maggi Marasco Morandi Nava Ovcinnicoff Piatti Pinky Roffi Santini Serafino Strada Vancheri **YUGOSLAVIA** Bogdanovic Kamperelic Tisma **JAPAN** Sato Shozo Tamaru **MEXICO** Montes **NORWAY** Svozilik **POLAND** Chadeynsky Dudek-Dürer **PORTUGAL** Bilau **RUSSIA** Nikonova **SLOVENIA** Skrbinek **SPAIN** Garcia Gomez Ibirico **SWITZERLAND** Stüssi **URUGUAY** Guigouz **U.S.A.** Adam Altemus Archer Bennet Bondioli Cracherjaek Kingdom of Edelweiss FaGaGaGlaahn Huber-"Esquire" Melart Mollet Nona Pittore Shmuel Spiegelman Stangroom Zeppellini.

Paolo Barrile, 1993*
message earth 93

*club of people who defecate in the
open*

In Autumn 1991 I sent to about 400 Artists a card with the terrestrial planisphere and the following request:ppp"Indicate the precise spot where you defecated in the open. When all the maps are superimposed, I hope to cover the whole planet. The objective is to return to the earth what the earth has given us. No more polluted rivers, lakes and seas".

*cfr. Earth age, plastic age, age", ed Armadio Officina, Milano 1994



In alto da sin.: Peter Küstermann, Germania - Angela Pahler, Germania - Robin Crozier, Gran Bretagna (mappa). In centro: Stangroom U.S.A. In basso: Jim Simms, Australia.

This is an amplified art action by Paolo Barrile
Questa è un'azione di arte amplificata di Paolo Barrile

message earth 93

Club of people who defecate in the open

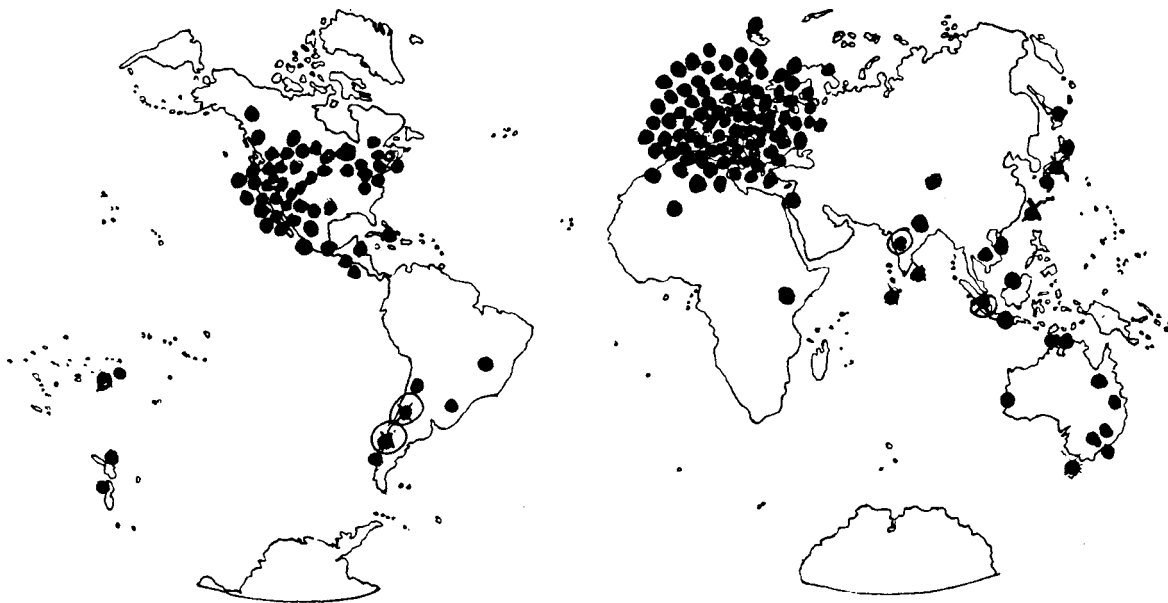
Club di quelli che fanno la cacca all'aperto

The objective is to return to the earth what the earth has given us. No more polluted rivers, lakes and seas. (cf. "The Second Message Earth Book" (1980), "The Story of Message Earth" (1983), "Diary of an Earth Messenger" (1992)).

Lo scopo è di restituire alla terra quello che la terra ci ha dato. Niente più fiumi, laghi e mari inquinati. (cf. "Il secondo libro di Messaggio Terra" (1980), "Storia di Messaggio Terra" (1983), "Diario di un messaggero di terre" (1992)).

Indicate the precise spot where you defecated in the open. When all the maps are superimposed, I hope to cover the whole planet. (Paolo Barrile, November 1991).

Indica il punto esatto dove hai fatto la cacca all'aperto. Sovrapponendo tutte le mappe spero di coprire l'intero pianeta. (Paolo Barrile, novembre 1991).



**CENTRO
PONTE
DELLE
GABELLE**

Consiglio di Zona 1 - Centro Storico

Via San Marco, 45 - 20121 Milano - Telefono 02/657.50.69

23 SETTEMBRE-8 OTTOBRE 1993

ORARIO: FERIALE 16,30-20,30; SABATO E DOMENICA 15,30-18,30

INAUGURAZIONE: GIOVEDÌ 23 SETTEMBRE 1993 - ORE 18-20,30

presso **CENTRO PONTE DELLE GABELLE**

Via San Marco,45 - MILANO - tel. 02/657.50.69



VERONIQUE/ZION PARK - 1989 acrilici su tavola, cm. 80x80 - coll. dell'Autore

cronologia 1961-1994

elenco delle terre raccolte e dei raccoglitori
di terre

- 1961
- Interessato ai colori delle terre e all'impiego delle stesse nella formazione diintonaci murali, per documentarmi giro l'Italia, scosto dalle facciate di vecchi edifici campioni di intonaco dai colori "storici": i "rossi ossido" a Ravenna e a Bologna, il "rosa genovese" a Paraggi, il "giallo di Napoli" in Terra di Lavoro, le "ocre" a Siena e in Transtevere, il "giallo Piermarini" a Milano e raccolgo le terre corrispondenti
 - *I start to feel an interest in different earth colours and in the earth used for wall plasters. In order to gather a lot of information, I travel around Italy: I scrape the walls of old building and collect plaster/earth samples of "historic" colours, e.g., "oxide red" in Ravenna and Bologna, "Genovese pink" in Paraggi, "Neapolitan yellow" in the Naples region, "ochre" in Siena and Trastevere and "Piermarini yellow" in Milan.*
- 1969
- agosto - raccolgo terra a Marina di Camerota
- 1971
- agosto - raccolgo sabbia a Lignano
- 1974
- giugno - raccolgo terra al Parco Lambro
- agosto - raccolgo sabbia e cenere a Stromboli
- 1975
- luglio - raccolgo terra in Val Imagna
- agosto - raccolgo terra a Péschici e Craveggia e, con Marco e Lorenzo, al Monte Cònero
- settembre - raccolgo terra a Correzzana
- ottobre - Monica e Massimo raccolgono terra a Classe e Vecchiazano
- novembre - raccolgo terra a Sommacampagna
- lancio il primo MESSAGGIO TERRA come recupero della materia-terra sin che possiamo disporne
- 1976
- giugno - Monica e Massimo raccolgono terra a Voltebasse, Badesse, San Gimignano, Colle Val d'Elsa, Cerreto Guidi
- luglio - raccolgo terra a Marengo
- Piera raccoglie terra a Palinuro
- agosto - Monica e Massimo raccolgono terra a La Napoule e Narbonne (Francia); a Carboneras, Javier, San Martin de Unx, Carabias, Burgos e Vendrell (Spagna)
- raccolgo terra a Fedaja
- settembre - Lorenzo raccoglie terra nel Cilento
- raggruppato per la prima volta terre provenienti da tre diversi Paesi
- ottobre - raccolgo terra alla Pineta Sacchetti, Maglianella e Casalotti
- novembre - con lettera circolare a 85 amici, conoscenti, estimatori, con la quale li invito a portarmi 1 kg. di terra da un Paese del Mondo, coinvolgo altre persone in questa azione di recupero e d'amore
- Grazia raccoglie terra a Calice Ligure
 - Marina L. raccoglie terra alla Pineta Sacchetti

1961-1994 chronology

list of earth samples collected and their
collectors

- Laura raccoglie terra ad Afgoi (Somalia)
- 1977
- gennaio - Genesio raccoglie terra a Perda Sueusu e a Rio Perda Ghiani
- Ardengo raccoglie terra ad Assuan (Egitto)
- febbraio - realizzo il primo quadro con terra di un altro Continente (Africa)
- Indirizzo una circolare a 78 Ambasciate di Paesi Stranieri chiedendo 1 kg. di terra del loro Paese
 - pubblico sul GIORNO a mie spese il seguente annuncio:
"Sarò grato a chiunque mi porterà 1 kg. di terra da un Paese del Mondo"
- marzo - raccolgo terra a Mortara
- con Vincenzo raccolgo terra a Chiusi, Montefiascone; Villa Fontane, Valentano e terra verde a Làtera
 - Boer raccoglie terra a Reutlingen (Germania Federale)
 - Marina L. raccoglie terra a Caracas (Venezuela)
- aprile - Giuliana raccoglie terra a Katmandu (Nepal), Madras (India), Colombo (Ceylon)
- Heidi raccoglie terra a Reutte (Austria)
 - Ambasciata d'Austria m'invia terra di Hautzendorf Kreuttel
 - raccolgo terra a Verrone
- giugno - Lorenzo raccoglie terra alle Tremiti
- tengo conversazioni alla Free Radio e alla Nova Radio
 - Claudio raccoglie terra a Bosco del Gargano e a Bosco del Borgo dell'Immacolata
 - raggruppato per la prima volta terre di quattro differenti Continenti
- luglio - affiggo per dieci giorni a Milano 500 manifesti murali (TER-RA, Sarò grato a chiunque mi porterà 1 kg. di terra da un Paese del Mondo)
- Beppe raccoglie terra a Isfahan (Iran)
 - Roberto raccoglie terra a Pont Breuil
 - con Roberto raccolgo terra a Masserano e paleosuoli a Curino e a Case Code Superiore
- agosto - Ambasciata di Iran mi invia terra di Fashafuieh
- Isabella raccoglie con Angelo terra al Pùtia
 - Franca raccoglie terra al Lago di Limo
 - Riccardo raccoglie terra a Campo Tures e a Croda del Becco
 - Monica raccoglie terra a Tasos (Grecia)
 - Raoul raccoglie terra a Lille (Francia)
 - Nori raccoglie terra al Passo delle Erbe
 - Carlo S. raccoglie terra a Nicolosi e sull'Etna
- ottobre - Giuseppe L. raccoglie terra a Isola di Capo Rizzuto
- Livio raccoglie terra a Tucuman e Rosario (Argentina)
 - Albert raccoglie ad Augustfehn (Germania) terra, torba bianca e nera, muachio, erica, erbe e rododendri
- novembre - Antonio raccoglie terra a Ghemme
- invio un rispettoso sollecito a 31 delle 78 Ambasciate alle quali avevo in precedenza avanzata richiesta
 - realizzo il primo espositore di terre in metacrilato
- dicembre - inizia l'operazione "trasporto di terre", il trasferimento cioè di terre da zone incontaminate a zone dove i suoli sono asfittici, degradati
- 1978

gennaio	- Monica raccoglie terra a Linguaglossa e alla Valle dei Templi - Attilio raccoglie terra a Francheville (Francia) - Giulio raccoglie terra a Luxor, a Edfu e al Cairo (Egitto) - Carlo B. raccoglie terra a Nossy-Be (Madagascar) - Raoul raccoglie terra a Coventry (Inghilterra) - Violetta raccoglie terra a Nyalibeach (Kenia) - Flavia raccoglie terra a Les Almadies (Senegal)		
marzo	- Irina raccoglie terra a Carobbio degli Angeli - raccolgo terra a Borghetto di Vara e Tellaro	novembre	- trasporto paleosuoli dal luogo di origine al Rione Terra di Pozzuoli - raccolgo, con Lorenzo, Alfredo e Giorgio, ghiande di quercia a Cuma - Giorgio raccoglie terre di particolare interesse minearologico alla solfatara di Pozzuoli - metto a dimora a XXX 80 ghiande di quercia e di ippocastano 1980
aprile	- Alvaro raccoglie terra a Balesin (Filippine) - Ambasciata del Belgio mi invia torba di Wetteren - Giuliana raccoglie terra a Chou K'ou tien (Cina) - Pippo raccoglie terra Lentini - Aldo raccoglie terra a Jericho (Israele)	gennaio	- Olivia raccoglie terra al Monte Sinai
maggio	- Boer raccoglie muschio a Fuhrberg-Celle (Germania Federale) - May raccoglie terra a Ramla L-Hamra (Malta) - Elena raccoglie terra a Heraklion (Creta) - Bice raccoglie terra a Anteremoia	aprile	- May e Bubi raccolgono terra a Bamburi (Kenia)
giugno	- affiggo il manifesto MESSAGGIO TERRA al Politecnico di Milano e alle Università Bocconi, Cattolica, Statale e alla Facoltà di Lingue	maggio	- ricevo da Mauro paleosuoli raccolti nel maggio '77 a Gazzaro - Editza raccoglie terra a Kubed (Jugoslavia)
luglio	- Carlo C. raccoglie terra a Capoliveri	giugno	- Eugenio e Helga raccolgono per il tramite di Elisabeth terra a Bensberg bei Köln (Germania Federale)
agosto	- Andrea raccoglie terra a Fanès e Armentarola - Nori raccoglie terra a Fodàra - Riccardo raccoglie terra alle Crode di Ritt - Edoardo raccoglie tufi a Tarquinia e creta senese a S. Quirico d'Orcia - Luciano raccoglie sabbia all'Oasi di Douz (Sahara Tunisino) - Gian Antonio raccoglie terra e sabbia all'isola Budelli - Lorella raccoglie terra a Monfalcone e a Porec (Jugoslavia) - Anna raccoglie pietre e frammenti di roccia a Meden (Svizzera)	luglio	- spargo oltre il vallo di Seveso paleosuoli e terre dei sei Continenti
settembre	- spargo con Lorenzo paleosuoli del Biellese sulla terra degradata delle aiuole di via Pacini, via Bocconi, viale D'Annunzio, piazza Leonardo da Vinci a Milano - ricevo da Renato terra raccolta nel gennaio '76 a Punta Thomas (Antartide)	settembre	- Massimo e Marina raccolgono terra e rocce a Sky (Ebridi-Scozia)
ottobre	- Giuseppe F; raccoglie terra a Al Hair (Arabia Saudita)	ottobre	- Jacqueline raccoglie terra dei Faluns a Savigné-Lathan (Francia) - raccolgo ghiande di quercia e di ippocastano al Parco Lambro e al cimitero di Lambrate
novembre	- Guido raccoglie terra Trenton (Virginia, Usa) - Boer raccoglie terra a Schohol (Olanda) - Pierre Restany mi conferisce, a titolo onorifico, la nazionalità di Argillia	novembre	- Gianni raccoglie terra a Caratec (Bretagna) e a San Matteo 1981
gennaio	1979	aprile	- "Arte in piazza/Interventi sull'ambiente". Espongo MESSAGGIO TERRA, il progetto per la "gita ecologica" e vendo libri in piazza Mercanti a Milano
febbraio	- Alberto raccoglie terra a Cirene (Libia) - Vittoria raccoglie terra a Nagarkot (Nepal) - Alberta raccoglie terra a Santa Elisabetta	luglio	- Veronique raccoglie terra a Yosemite (California) e a Zion Park (Utah) e sabbia nella Death Valley (California, USA)
giugno	- Luigi raccoglie terra a Crocemosso - conversazioni a Nova Radio e a Canale 96	agosto	- Roberto e Nini raccolgono terra a Monasterace - Lidia raccoglie terra a Ksar es-Souk (Marocco)
agosto	- Pierre raccoglie sassi e selci scheggiate nella Terra di Arnhem (Australia) - Silvia e Nori raccolgono terre al Lagazuoi - Nori raccoglie terra al Fanis e a San Vigilio di Marebbe - Gian Antonio raccoglie terra all'isola Cavallo (Corsica) - ricevo da Giuseppe O. paleosuoli raccolti nel maggio '68 a	ottobre	- Piero raccoglie terra a Larderello (azzurra)
		dicembre	- raccolgo terra a Tavarone e a Torza 1982
		gennaio	- Elda raccoglie terra a Mong Kung e a Mong Ping (Birmania), a Kota Tinggi (Malaysia) e a Maratebo (Indonesia)
		agosto	- Gian Marco raccoglie terra a Takanugu e a Makindu (Kenia) - Mario raccoglie terra ad Agropoli e Sorrento - Domenico e Silvana raccolgono terra a Gabes e sabbia a Djerba (Tunisia) - Paolo C. raccoglie terra a Pinarbasi (Turchia) - Nori raccoglie terra a Pocol
		ottobre	- Sandro raccoglie terra a Glendive (Montana, USA) - Adolfo raccoglie polvere di marmo a Carrara
		dicembre	- Nanni e Silvia raccolgono terra a Tavarone e a Lavagna 1983
		maggio	- raccolgo terra a Sotto il Monte Giovanni XXIII
		giugno	- Steno raccoglie terra e torba a Enego; terra storica all'Ortigara, creta al Palù
		luglio	- raccolgo terra a Torrita Tiberina, a Magliano Sabina e a Siena

	e creta senese a Montaperti		(Cabernet) e al Montello e Asolo
	- Ma Prem Apramad raccoglie terra a Rajneeshpuram (Oregon, USA)		- Chiara raccoglie terra a Tagudin (Filippine)
agosto	- Miriam e Riccardo raccolgono terra al Pùtia e al Parco Naturale Puez-Odle		- Marco R. raccoglie terra ad Appaloosa (USA)
	- Silvia e Romano raccolgono terra sul Civetta e alle Cime dell'Auta	luglio	- Paolo degli Esposti raccoglie terra dei vini a Lugana
	- raccolgo non Nori terre a Plan de Corones, Pederù, Croda di Tamerse, Armentarola, La Villa, La Valle, Praloga, Arabba, Passo Campolongo, Corvara, Sassongher, Antermoia, Rasun di Sotto/Niederrasen, Catinaccio, Sassolungo, Marmolada, Pale di S. Martino, Colbricon, Tofane		- raccolgo terra a Plose e al Gitschberg
	- Gianfranco raccoglie terra a Santa Teresa di Gallura e all'Isola Rossa		- raccolgo terra a Courmayeur e con Livio, a Cheney, Croux, Proz, Pessey, Cervino, Chaloz
settembre	- raccolgo terre a Città di Castello, Umbertide, Gubbio, Monte San Ubaldo, Assisi, Fonti del Clitumno, Spoleto, Patrico, Monte Luco, Piedipaterno, Borgo Cerreto, Cascia, San Faustino, Acquasparta, Todi, Orvieto, Paglia e Poggio Montone	agosto	- Ileana raccoglie terra a Beni-Abbès (Algeria)
	- raccolgo terre a Cavalese, Predazzo, Bellamonte, Passo Rolle, S. Martino di Castrozza, Passo Valles, Passo S. Pellegrino, Falcade, Moena, Val Manzoni, Canazei, Passo Sella, Passo Pordoi, Passo Gardena, Selva di Val Gardena, Ortisei, St. Ulrich		- raccolgo terre dei "vini dell'Emilia e della Romagna" a Sorbara (Lambrusco), Bertinoro (Sangiovese), Castrocara (Trebiano), Castel S. Pietro (Albana)
ottobre	- con Oskar raccolgo terre a Merano/Meran, Schenna, Avelengo/Hafing, Marlingo/Marling, Naturno/Naturn, Lana, Tirolo/Tirol		- raccolgo terre dei "vini del Monferrato e delle Langhe" a Nizza Monferrato (Barbera), Alba (Nebiole), Barbaresco, Barolo, Canelli (Moscato), S. Stefano Belbo (Moscato), Dogliani (Dolcetto)
	- raccolgo terra, sabbia e ghiaino a Monterosso al mare e a Levanto, terra a Carrodano, Moneglia, Deiva, Portovenere, le Grazie, Manarola, Riomaggiore, Lerici; sabbia a Fiascherino, San Terenzo e Baia Blu	settembre	- Riccardo e Miriam raccolgono terra a Santo Stefano (vecchia chiesa di Bologna) e a San Luca presso Bologna
	- Wanda raccoglie terra a Wadowice e Czestochowa (Polonia)	dicembre	- Lorenzo raccoglie sabbia a Calvi e Algajola (Corsica, Francia)
novembre	- raccolgo terra a Portofino e ghiaino a Paraggi		- Olivier raccoglie terra al Fodàra e in Val di Landro
	- conversazione a Radio Club 103, Pieve di Cadore		- Nori raccoglie terra al Passo Furcia e al Monte Cadin
	- raccolgo con Fausto e Yuri terre storiche sui luoghi delle battaglie della guerra 1915-18: alla Forcella Longeres e Rifugio Auronzo (Tre Cime di Lavaredo), al Monte Piana, al Col dei Bos e alla Forcella Fontananegra (Tofane), alle Creste Bianche (Cristallo), al Son Pouses, Col Gallina, Sas de Stria, Col di Lana e ghiaino alle sorgenti del Piave al Monte Peralba; inoltre terre dei luoghi delle leggende dolomitiche a Mandres, al Falzarego, al Passo Giau, a Fraina, al lago Bandion, a Pieve di Cadore, a Castel Podestagno, ad Quabona, a Misurina		- Romano raccoglie terra al Pocòl e a Pomagagnon
dicembre	- Andrea B. raccoglie terra a Utica (N.Y. Usa)		- Nori raccoglie terra a Mezzacorona
	- Monica raccoglie terra a Tavarone	settembre	- Paolo Sammarchi raccoglie terra a Rethimnon (Creta)
	1984	dicembre	- Salvatore raccoglie sabbia e lava all'isola Vulcano
gennaio	- Salvatore raccoglie terra a Taormina		- Andrea B. raccoglie terra a Baton Rouge (Louisiana, USA)
marzo	- raccolgo terra a Greve in Chianti, Volterra, Casole d'Elsa, Cortona, Teverina di Cortona, Perugia, Urbino, S. Marino, Albenga	febbraio	1985
		aprile	- Mimma raccoglie sabbia a Sandy Lane (Barbados)
aprile	- raccolgo terra lungo la via Appia Antica (Roma)	maggio	- raccolgo sabbia a Viareggio e terra al Santuario di Caravaggio
	- Vanna raccoglie terra al giardino Ueno (Tokio, Giappone)		- raccolgo terra a Roncole Verdi presso la casa natale del Maestro e sabbia a Rimini, Jesolo, Bibione, Grado
giugno	- raccolto terre dei "vini dei colli veronesi" a Soave, Bardolino, S. Ambrogio Valpolicella e terre dei vini della "Marca Trevigiana" a Pieve di Soligo (Prosecco), Valdobbiadene (Cartizze), Papadopoli (Grave del Piave e Rubino), Oderzo	giugno	- raccolgo terre dei "vini della Valtellina" a Teglio (Valgella), Sassella, Località Trippi Comune di Montagna (Grumello), Poggiridenti (Inferno)
			- raccolgo terra a Passo Campocarlomagno e, con Armando, ghiaino lungo il fiume Narcanello (Val Sozzine, ghiacciaio del Pisgana, Adamello)
		luglio	- Veronica raccoglie terra in Cappadocia (Turchia)
			- Roberto con Laura e Marisa raccoglie sabbia a Sarchittu, S. Giovanni Sinis, Domus de Maria e Villasimius
		agosto	- Sergio raccoglie sabbia a Bagnara Calabra
		ottobre	- intervista a Telenova Milano e a Telemilanodue Milano
			1986
		maggio	- Lorenzo raccoglie sabbia a Lacona (Isola d'Elba)
		luglio	- Roberto raccoglie terra a Sassari nella chiesa natale di Enrico Berlinguer
		agosto	- Lorenzo raccoglie sabbia a Rena Majore (Sardegna)
			- Ilaria raccoglie terra a Babuyan (Oceano Pacifico)
		3 dicembre	- ospite di Paolo Mosca a Rosso di Sera (Telereporter)
			1987
		maggio	- Milano-Poesia, Rotonda della Besana, Milano
			- Guido raccoglie sabbia a Is Arutas (Sardegna)
			- RAI TV TRE "Stiffelius" di Mimmo Scarano, conduce Caterina Colosimo: "Il sogno di Paolo" (cartoni animati)

luglio	- Roberto e Laura raccolgono sabbia alla “spiaggia del riso” (Villasimius)		
31 agosto	- Telereporter, ospite di Paolo Mosca - Bologna, Rete 7, “Lupo solitario”: tentativo di Patrizio Roversi di condurre una trasmissione per 100 ore; ospite alla 46° ora 1988	June	- Maria L. Lessio gives me sand collected at Dar Er Salam (Tanzania) in February 1987, sand collected at Abu-Simbel (Egypt) in March 1988 and sand collected in the Maldiv Islands in March 1989
giugno	- Sandro raccoglie terra a Oosburg (Olanda), Wiltz (Lussemburgo) e Zell (Germania)		- Raimondo Del Prete provocatively sends me sand contaminated by soda from White Beach (Rosignano Solvay, Italy)
luglio	- “Spettabile Rai” 7 spot su RAI 3		- Graciela Ciampini collects earth at Pereyra Drada (Argentina)
novembre	- Lucio raccoglie terra a Zelten (Cirenaica) - Nori raccoglie terra a Tavarone 1989		- Alejandro Fontana collects earth at La Carolina (Argentina) - Carlos Zerpa collects earth along the Orinoco River (Venezuela)
agosto	- Monica raccoglie sabbia e ciotoli dentro l’Antro della Corchia-Fighiera-Farolfi (Alpi Apuane) - Lucas raccoglie terra a Eeklo (Belgio)		- Paul Murray collects earth at the Blessington Lake (Ireland) - Assunta Moroni sends me earth collected at Torremolinos and Siviglia (in the gardens of Maria Luisa), rock collected at Gibraltar (Spain) and sand collected at Capo Formentor (Mallorca)
settembre	- Lorenzo raccoglie sabbia alle isole Cavallo e Lavezzi - Nori raccoglie terra al Passo dei Tauri (Vetta d’Italia) - raccolgo terra a Cheneil e al Lago di Lod	July	- Michael Lumb collects earth at Hemley (England) - Guy Bleus collects earth at Wellen (Belgium) - Brenda J. Linden-Bell collects earth at Rugby (Warwickshire, England) in Market Place, where the popular game of rugby was invented
January	messaggio terra 90 - message earth 90 1990 - Luciana Manfrinato collects sand at Tombouctou (Mali) - Jurj and Francesca Tilman collect earth on a little island in Petrovsko-Glebovo Park in Moscoov (U.S.S.R.) - Pawel Petasz send me his New Year’s greetings enclosing earth from Poland	August	- Izumi Oki collects earth at Sengoku near Mt. Fuji (Japan) - Lily Scholes collects sand at Lowestoft (Suffolk, England), the most easterly point of the British Isles - Nori Stinat collects earth at Piz da Perez (Italy) - Lorenzo Barrile collects sand at Porto Pollo (Corsica, France) - Ruggero Maggi collects earth at Trujillo (Perù) near the pre-Incaic ruins of Chan-Chan - Nastasia Tilman collects lavas and at La Restinga (Herro Island, Canary Insalands) - Bruno Possenti collects earth at Bogazkoy (Turkey), once Hattusas, the ancien capital of the Hittites, at an excavation site
February	- Livia Cases collects earth at Nyeki-hegy (Budapest, Hungary) - Sonja van der Burg sends me sand collected at Meyendell-North of the Hagne (Holland) in September 1988 - Klaus Groh collects earth at Edeweucht (Germany) - Isabella Marucchi collects earth at National Park Tsavo West (Kenia)		- Irina Doykova collects earth at Ramen (Bulgaria) - Carla Bertola and Roberto Vitacchio collect earth in the archaeological district of Mount Alban (Oaxaca, Mexico)
March	- Mariarosa Simoni (Wien, Austria) tries to be funny sending me the earth of the vase containing her Philodendron - Atelier Bonanova (Madrid, Spain) sends a cryptic message instead of earth	September	- Laetitia Yhap collects sand at Hastings (Great Britain) - Mogens Otto Nielsen, the artist of the “Atmosphere controlled” collects for me earth at Tylstrupvej (Denmark) - Hedly Sevilla collects earth at San Isidro’s Forest/Simon Bolivar’s House (Venezuela)
April	- Giovanni Bonanno collects earth at Pianbosco (Italy) and, provocatively, polluted earth at the damp site in Gerenzano - Giorgio Guglielmino collects earth at Samburu National Reserve (Kenia) - M. Luisa Lessio collects sand at the Seychelles Islands - Daniel Spehr collects earth at Burg (Switzerland) - Fernanda Fedi send me earth collected near the Naviglio Grande in Milan (Italy)	October	- I go in Vigizzo Valley to pick up some earth, but instead I pick up a plastic display, and I have the idea for a future action “The Plastic Age”, a proposal for the “Archaeology of the Future” - Shimpei Hayasaka collects earth at Tokio (Japan) - Juhana Blomstedt collects earth at Sierla, Nummi-Pusula (Finland)
May	- John M. Bennet collects earth at DellawardaFarm (Ohio, USA) - Vlasis and Renate Rassias with Teddy the “Wonder Dog” collect earth along the Voidomatis River (Epirus, Greece) - Gino Gini tries to be funny and collects earth on his balcony on the Naviglio Grande in Milan (Italy) - Carlo Pittore collects earth in Bowdoinham (Maine, USA) - Mavji K. Savla collects earth at Bidda (Kutch, India) - Instead of sending earth, Alden Carr (Toms River, USA) suggests that a small totemic fetish be erected	November	- Pierre Restany collects earth at Rozzano (Italy) - Paul Hartal collects earth at Ville Marie, St. Laurent (Quebec, Ontario, Canada)
	- Tommy Mew collects earth at Mount Berry (Georgia, USA) - Vincenzo Accame collects earth at Loano (Italy) - Devra Araten collects earth at the Kibbutz Lotan (Israel)	December	- Paolo Badini collects earth at Stoaia (Istria, Jugoslavia) - Guido Bondioli collects earth at Nicaquim, Chichimuch, Santa Lucia, Utatlan, Solola (Guatemala)

	- Clemente Padin collects earth in Uruguay		
	- Assunta Moroni collects earth at Marrakech, Aurika Valley, Khenifra, Volubilis (old Roman town), Rabat and sand at Casablanca (Morocco)		
	- Paolo Bruscky collects earth at Recife (Pernambuco, Brasil)		
	- Arrigo Grazia sends me yellow earth collected in Andalusia (Spain) in May 1982 and pink sand collected at Beni- Abbès (Algeria) at Easter 1986	August	- After an adventurous journey, Byron Black collects sulphurous mud at a hot spring in Kalianda (Bandar Lampung, Sumatra, Indonesia)
	- José Oliveira collects earth and barks at SintraCastle, Wild Forest (Portugal)		- Jonas Nekrasius collects earth at Pakruojis (Lithuania)
	- Arrigo Grazia send me sand collected by Rita Grandi at Hurgada (Red Sea- Egypt) in 1985		- Marina Piatti collects sand in Fanø Island (Denmark)
	1991		- Annalisa Maggiora collects earth in the Monument Valley Arizona, USA
January	- Daniel Daligand collects earth somewhere near Pithiviers (France)	September	- Svjetlana Mimica collects earth at Prashanti-Nilayam, Andra Pradesh (India)
	- Luciana Manfrinato collects sand at Arlit (Niger) and at Quagadougou (Bourchina Faso)		- Pawel Petastz collects sand on a beach at the Polish-Soviet border
	- Livia Cases collects earth at Stúrovo (Czechoslovakia)		- Pedro Juan Gutierrez collects sand at the Bibijagua Beach (Cuba)
	- Dobrica Kamperelic collects earth at Beograd (Yugoslavia) in the garden of his flat	October	- Raoul Levi collects earth at Nevsehir (Göreme Valley, Cappadocia, Turkey)
	- Raimondo Cortese collects earth at Taroona (Tasmania, Australia)		- Pierre Restany participates in the action with "Message Earth and Water"
	- M. Luisa Lessio collects sand in Algeria at Tassili N'Ajjer and at Teneré		- Tulio Restrepo collects earth at El Penól, Antioquia (Columbia)
	- Isa Gorini collects earth at Rotorua (New Zeland) and sand at Papete (Tahiti, Haway)	November	- Red Altemus sends me from Syracuse, N.Y. (USA) a "visual Poem for Paolo Barrile
February	- Costis sends me a photograph of his sculpture "The Earth's question" (Greece)		- Daniela Pulvirenti collects earth at Gaumuk (Gange Spring, Himalaya, India)
	- Victoria Ginn collects earth in the small village of Karehana Bay Plimmerton, near Wellington (NewZeland)		- Gianni Rizzi collects earth at the Everest base camp and at Chuqun Valley (South Wall Lothse, Nepal)
March	- Carmen Sylvania Gusmão Uliana collects earth at Belem (Parà, Amazonia, Brazil) near the Museu Emilio Goeld		- Nenad Bogdanovic (Odzaci, Yugoslavia) sends me his project "Vent to Earth" (1985-1982)
	- Fernando Aguiar collects earth at Loures (Portugal)		- Torquil R. Anderson collects earth at Leamington Terr. Edimburg (Scotland)
	- Kum-Nam Baik collects earth in the area surrounding his apartment in Seoul (Korea)		- Ilmar Kruusamäe (Estonia) collects earth at Māanda, Lagedi Talu
	- Jürgen Waibel collects sand at Houghton Bay beach, Wellington (New Zeland)		1992
	- M.A. Longbottom, from Hove (East Sussex, Englan) sends me earth collected at Central Park (New York, USA)	March	- Günter Ruch collects earth at Geneva (Switzerland)
	- Bruno Chiarlone sends me some documentation on his installations and performances at Chinelli (Cairo Montenotte, Italy) August 1990		- Michal Kem send me sinter from the cave of Demänouská Douna (Czechoslovakia)
	- I stick on a card the earths collected by Wanda Golkowsca in Wadowice and Czestochowa (Poland) in Ocyober 1983	April	- James Bruce Thomason collects earth at Channerwigg (Shetland Isles)
April	- Nick Scullard sends me sand and dust collected (by a friend of his) between the paws of the Sphinx in Cairo (Egypt)	July	- I collect earth at Capo Vaticano and at Tropea, sand at Parghelia (Italy)
	- Vivian Lynn collects earth at the Natural Reserve; Wellington (New Zealand)	October	- Monica Barrile collects earth at Jerba (Tunisia)
	- M.A. Longbottom collects earth near Brighton (England)		1993
	- i.g.h. Private World sends me sand of California (USA)	January	- Angela Pähler and Peter Küstermann collect earth and sand mixed with ashes at Benares (India) near the Ganges
June	- Dogfish collects sand in the Garn Peninsula (Archipel de Tui-Tui)	June	- Marcel Stüssi collects earth, leaves and barks in the botanical garden "Brügligen" in Basel (Switzerland)
		August	- Nicola Frangione collects sand at Cagliari (Italy)
July	- Rea Nikonova collects earth at Eysk (U.S.S.R.)		- Daniela Pulvirenti collects earth at Longyearbyen (Svalbard Isles, Norway)
	- Andrea Tisma sends me a piece of the Tower of Babylon (Iraq) collected by Ljiljana Stefanovic and earth of Fruska Gora (Yugoslavia) collected by himself		1994
		January	- Flavia Chieregatti collects earth of seven colors at Charamel (Mauritius Islands)
		April	- Lorenzo Barrile collects sand at Marine de Negru (Corsica, France)
		June 6th	- Lotfi Arouay collects earth at Carthage (Tunisia) on the day his son Yassine is born.

fra le terre raccolte...

Fra le terre raccolte mi piace evidenziare alcune categorie tematiche. Abbiamo ad esempio:

- *terre raccolte ai margini dei grandi fiumi*: Orinoco, Nilo, Gange (alle sorgenti), Gange (a Benares, sabbia commista alle ceneri residue di cremazioni rituali), Piave (alle sorgenti), Voidomatis (Epiro, Grecia);

- *terre raccolte presso località o rovine storiche*: Cartagine, Chan Chan (Perù), Monte Alban (Messico), Volubilis (antica città romana, Marocco), Torre di Babilonia, via Appia Antica, Hattusas (antica capitale degli Ittiti), Cairo (fra le zampe della sfinge), Jericho (Israele), Valle dei Templi (Italia), Abu Simbel (Egitto);

- *grandi parchi*: Samburu National Reserve e National Park Tsavo West (Kenia), Yosemite (California, USA), Zion Park (Utah, USA), Monument Valley (Arizona, USA), Death Valley (California, USA), giardino botanico di Caracas (Venezuela), giardino botanico di Ueno (Giappone), Parco Naturale Puez Odle (Italia);

- *terre natali*: Roncole Verdi (Giuseppe Verdi), Wadovice (Papa Wojtyła), Sotto il Monte Giovanni XXIII, Predappio (Mussolini), Sassari (Enrico Berlinguer);

- *terre dei vini*: dei Colli Veronesi, della Marca Trevigiana, del Monferrato e della Langhe, della Valtellina, dell'Emilia e della Romagna;

- *vulcani*: Stromboli, Etna, Fuji Ama, Vulcano;

- *terra dell'Antartide*: mi fu donata nel 1978 da Renato Cepparo che l'aveva raccolta a Capo Thomas nel 1976;

- *terre delle Ambasciate (1977)*: ne ho ricevute tre. Dall'Ambasciata della civilissima Austria, da quella de l'Iran e da quella del Belgio;

- *terre storiche della guerra 1915-18 (zona di Cortina d'Ampezzo)*: Forcella Longeres, Tre Cime di Lavaredo, Monte Piana, Col dei Bos, Forcella Fontananegra, Creste Bianche, Son Pouses, Col Gallina, Col di Lana, Sas de Stria, sorgenti del Piave (Monte Peralba), Ortigara, Palù;

- *terre delle leggende dolomitiche*: Mandres, Falzarego, Passo Giau, Fraina, Lago Bandion, Castel Podestagno, Aquabona, Misurina;

- *terre particolari*: di un kibbutz, del confine fra Polonia e U.S.S.R., del campo base alle pendici dell'Everest, di Tui-Tui (Paese di fantasia dell'artista americano Dogfish), di Market Place (Rugby, Inghilterra) presso la scuola dove fu inventato il celebre gioco, dei Faluns (Savigné-Lathan, Francia) costituito da conchiglie fossili, sassi e selci scheggiate (Terra di Arhem, Australia);

- *sabbie*: da numerosi deserti e isole;

- *rimpianti*: uno, quello di non aver mai ricevuto le terre della Riff Valley, quella particolare nicchia ecologica in cui, come si suol dire, l'uomo scese dall'albero, uscì dalla foresta, acquistò la posizione e l'andatura eretta e cominciò il cammino per divenire quell'uomo che oggi tutti siamo. Quelle località rispondono ai nomi odierni di Awash, Omo e Koobi in Etiopia, di Baringo, Olduvai e Garusi nel Kenia e nella Tanzania, di Makapansgat, Kromdraai e Taung nel Sud Africa. Ho pregato un mail artista residente in Kenia di farmela avere, ma non sono stato accontentato.

earth samples collected include ...

Of all the samples of earth collected I would like to establish certain thematic categories. here are some examples.

earth collected from the banks of the great rivers

earth collected from historic places or ruins

earth collected from famous parks

earth collected from birthplaces

earth collected from wine-growing areas

earth collected from volcanoes

earth collected from Italian First World War sites (the area of Cortina d'Ampezzo)

earth collected from the Dolomites

earth collected from specific places: from a kibbutz, from the border between Poland and the Soviet Union, from the base camp on the slopes of Everest, from Tui-Tui (imaginary country invented by Dogfish, the American artist), from the Market Place in Rugby in England next to the school where the famous sport was invented, from Antarctica, from the Faluns (Savigné-Lathan, France, made of fossilised shells), splinters of stones and flints (Arnhemland, Australia)

sands: from various deserts and islands

regrets: just one, which is never to have seen the earth of the Rift Valley, that singular ecological niche in which, as we know too well, man descended from the trees, went out of the forest, took up an erect stature and started out on the long road to become the man we all know now. These places are now called Awash, Omo and Koobi in Ethiopia; Baringo, Olduvai and Garusi in Kenya and Tanzania; Makapansgat, Kromdraai and Taung in South Africa. I begged an artist living in Kenya to let me have them, but I was disappointed.

PAOLO BARRILE MESSAGGIO TERRA

Quando Paolo Barrile dà inizio a quella singolare operazione ecologico-concettuale da lui denominata MESSAGGIO TERRA, negli Stati Uniti d'America i land artisti sperimentavano un nuovo tipo di opere a diretto contatto con la natura in territori lontani e isolati e in Italia gli artisti dell'Arte Povera (teorizzata da Germano Celant) nobilitavano gli elementi primari (terra, acqua, vegetali...) includendoli nella struttura compositiva dell'opera. Si apriva, quindi, in quegli anni un periodo rivoluzionario per le arti visive in cui si infrangevano le canoniche definizioni, si innovavano le tecniche, si mutava atteggiamento nei confronti della produzione artistica e del mercato. Il ruolo dell'artista incominciava da allora a sconfinare in molteplici ambiti incardinati per lo più sul concetto di natura legato ora all'aspetto filosofico, ora a quello biologico, ambientale, sociologico. In altri termini il binomio tradizionale arte-storia lasciava il posto ad un altro: arte-natura più idoneo alla modernità con tutte le implicazioni che i vari contesti potevano sviluppare come è stato dimostrato attualmente al passaggio del terzo millennio.

Barrile, dunque, è stato un precursore in Italia di quel fenomeno di progettualità artistica con la natura intesa come campo operativo reale e non metaforico che oggi ha un nome -Art in Nature¹- movimento internazionale, riconosciuto dai critici quale tendenza attuale nell'ambito specifico dell'environment.

Non a caso Pierre Restany, sensibile alle problematiche dei codici comportamentali che legano natura e attività dell'uomo, ha dedicato molta attenzione a Paolo Barrile ritenendolo perfettamente in linea con l'etica del suo *Manifesto del Rio Negro*². E come di solito usano fare gli storici dell'arte e i critici ha indicato come contesto di riferimento quella schiera di artisti americani che prediligeva interventi sui deserti, sui laghi salati, sulle montagne rocciose, su spazi open-air come Robert Smithson, Michael Heitzer, Dennis Hoppenheim.

Più pertinente, a questo punto, è restringere il campo e accostare Barrile a coloro che hanno scelto come elemento primario del loro lavoro esclusivamente la terra.

Le intenzioni, le poetiche, i significati che connotano i singoli artisti sono differenti, ma è plausibile tessere un filo rosso tra opere che presentano suggestioni simili o affinità di linguaggio.

Negli anni Sessanta incominciano i primi esperimenti di

earthworks, a piccola e grande scala, volti a un ritorno-recupero della natura. Robert Smithson³ nel 1969 diceva: «Ora la terra è la sola cosa che mi interessi, cioè “come esserci su” (come lavorarci); l'opera d'arte ha bisogno della vera terra». E i suoi lavori con piccoli cumuli di terra e specchi, di quegli anni, o come anche il *Grass Grows* (1969) di Hans Haacke, ci fanno pensare ai mucchi di terra, ma in questo caso portati all'esterno, che Barrile ha accumulato in Piazza Duomo a Milano o nel Rione Terra a Pozzuoli nel 1979 prima di spargerli. Il gesto dell'accumulo e dell'ordinare in serie ci riporta, oltre all'uso del sacco, in qualche misura, ai *Sacchi e semi* (1969) di J. Kounellis, anche se il rigore scientifico di catalogare le terre provenienti dai vari paesi del mondo, con date e nomi dei donatori, come le opere Messaggio Terra (1975) con terra in un sacchetto su tavola e *Espositore di terre con certificato di autenticità* (dal 1979 al 1985) multipli di plexiglas e terre, avvicina Barrile a quella volontà tassonomica che connota Herman de Vries nei suoi *Natural relationships* oppure Mark Dion nella installazione intitolata *Collectors Collected* (1997).

Il gusto tattile di manipolare materiale friabile come la terra richiama Wolfgang Laib che raccoglie polline e lo mostra in un piccolo monticello. Il succitato Herman de Vries in *Rosa Damascena* (1984) accumula miniscopi semi floreali che assumono la stessa forma.

Mentre opposta direzione di senso segue l'operazione di Walter De Maria di riempire lo spazio di 335 mq per un'altezza di 56 cm di una galleria d'arte interamente di terra in una espansione totale e massiccia tale da impedire ogni accesso del visitatore: New York Earth Room (1977) della collezione della Dia Art Foundation di New York. Anche in questo caso l'elemento naturale è introdotto dall'interno di un contesto espositivo per suscitare un piazzamento percettivo e comportamentale. In Barrile, invece, l'azione di spargere paleosuoli in prescelti territori all'aria aperta è decisamente provocatoria in senso “dimostrativo” e si connota di un carattere ideologico. Più vicina in qualche modo allo spirito che animava J. Beuys⁴ nell'*Aratura Biologica* (1975), in *Seychelles* (1980), a Kassel per Documenta 7 nel 1982 *le 7000 querce piantate*, nella *Difesa della Natura* a Bolognano (1984). Anche Barrile mette a dimora 80 ghiande di quercia e ipocastano, nel dicembre 1979, su un colle costituito da residui industriali, in un territorio squallido, volutamente

Rossana Buono, 2003

PAOLO BARRILE MESSAGE EARTH

When Paolo Barrile in 1969 kicked off that unique ecologico-conceptual operation he termed *MESSAGE EARTH*, land artists in the United States were experimenting with a new type of work in direct contact with nature in far-flung, isolated places and in Italy the *Arte Povera* (theorised by Germano Celant) artists were ennobling the prime elements (earth, water and plants etc.) by including them in the compositional structure of their work. Thus those years saw the dawn of a revolutionary period for the visual arts in which canonical definitions were smashed, techniques innovated, and attitudes mutated towards artistic production and the marketplace. The role of the artist started from that point to go beyond the established boundaries in many varied fields selected mainly on the basis of nature tied to its philosophical aspect, and then its biological, environmental, and sociological ones. In other words, the traditional art-history binomial made way for another – art-nature, more suited to modernity with all the implications that the various contexts could show, as is now being demonstrated with our passage to the third millennium.

Thus Barrile was a precursor in Italy of that phenomenon of artistic projectuality with nature intended as a real, and not metaphorical, workplace that today has a name – *Art in Nature*¹ – an international movement, recognised by critics as a current trend in the specific field of the environment.

It was not by chance that Pierre Restany, sensitive to the problems of the behavioural codes that link nature and human activity, dedicated much attention to Paolo Barrile, considering him to be perfectly in line with the ethics of his *The Manifesto of Rio Negro*². And as art historians and critics are usually in the habit of doing, he indicated as a reference framework that array of American artists who favoured interventions in the desert, salt lakes, Rocky Mountains and open-air spaces, such as Robert Smithson, Michael Heitzer and Dennis Hoppenheim.

But it is more pertinent at this point to restrict the field and place Barrile alongside those who have chosen exclusively the earth as a primary element in their work. The intentions, the poetics and the meanings that connote each single artist are different, but a fine line may be plausibly traced between works that present similar suggestions or affinity of language.

In the 1960s the first earthworks experiments started, on both small and grand scales, aimed at a return to or recovery

of nature. Robert Smithson³ said in 1969: “The Earth now is the only thing that interests me, that is to say, ‘how to be on’ (how to work on); a work of art needs real earth.” Indeed his works from those years with small cumuli of earth and mirrors, or also a work such as *Grass Grows* (1969) by Hans Haacke, remind us of mounds of earth, but in this case transferred outdoors, which Barrile accumulated in Piazza Duomo in Milan or in the Rione Terra in Pozzuoli in 1979 before being scattered. This gesture of accumulation and ordering into series harks back, other than for the use of the sack, in some measure to *Sacks and Seeds* (1969) by Jannis Kounellis, even though the scientific rigour of cataloguing the earth samples coming from various parts of the world, each with date and name of the donor, with works such as *Message Earth* (1975) with earth in a little bag on a panel, and *Earth Exhibitor with Certificate of Authenticity* (from 1979 to 1985) with so many Plexiglas containers and earth, associates Barrile with that taxonomic will that connotes Herman de Vries in his *Natural Relationships* or Mark Dion in the installation entitled *Collectors Collected* (1997).

This tactile taste for manipulating friable materials such as earth reminds us of Wolfgang Laib, who gathered pollen and displayed it in a small mound. The above-mentioned Herman de Vries in *Rosa Damascena* (1984) collected minuscule flower seeds in that same form, while the operation of Walter De Maria in filling the space of 335 sq. m. of an art gallery to a height of 56 cm. entirely with earth to such a total and massive extent so as to impede any entrance to visitors can be said to have gone in the opposite direction: *New York Earth Room* (1977) from the collection of the Dia Art Foundation of New York. In this case too the natural element was introduced to the interior of an exhibition space to create a perceptive and behavioural exhibit. For Barrile, on the other hand, the action of scattering paleosols in pre-selected areas in the open air is decidedly provocative in a ‘demonstrative’ sense and connotes an ideological character. This is closer in some ways to the spirit that animated Joseph Beuys⁴ in *Biological Ploughing* (1975), *Seychelles* (1980) at Kassel for Documenta 7 in 1982 with 7000 Oaks, and in *Defence of Nature* at Bolognana in 1984. Barrile too planted out 80 acorns and horse chestnuts in December 1979 on a hill made out of industrial waste in squalid surroundings, at some location intentionally not

non precisato, della Lombardia. Sei mesi prima effettua un sopralluogo fotografico per verificare le condizioni ambientali di 209 olmi di via Pacini a Milano.

Lo spirito naturalistico di Barrile è vicino alla concezione che Pino Pascali (*Campi arati*, 1967; *1 mc di terra e 2 mc di terra*, 1967) aveva della terra come dispensatrice di energia vitale, rigeneratrice e fecondante. I paleosuoli amati da Barrile sono portatori di elementi incontaminati di un antico, naturale, equilibrato habitat ormai al giorno d'oggi travolto e simbolicamente possono rappresentare il pendant del nostalgico mito della natura primitiva governata dell'uomo-agricoltore invocato da Pascali⁵. Ma l'atteggiamento di Paolo Barrile non è semplicemente idealistico, bensì operativo nei confronti della natura. Il suo interminabile work in progress della raccolta delle terre fa rimbalzare il significato dei nuovi modelli di comportamento ambientalista nella sfera del sociale e dell'ideologia. Il suo grido d'allarme attraverso questo silente, paziente, crescente collezionismo di terre è motivato dal pericolo di estinzione di un patrimonio di risorse naturali che l'umanità rischia distruggendo progressivamente la natura. In qualche modo il progetto per la installazione di una colonia di lombrichi in una galleria d'arte, ideato nel 1982 e non ancora realizzato, si inserisce in questo spirito "ambientalistico" se consideriamo la funzione risanatrice che questi animaletti hanno sui terreni.

Il manifesto "Messaggio Terra" che Barrile ha iniziato a lanciare dal 1975 in poi attraverso affissi murali, circolari inviate per posta e inserzioni sui giornali si conclude con la scritta a caratteri cubitali NOSTRA MADRE TERRA. Non si può, allora, non pensare alla preghiera dello Zarathustra di Nietzsche "Rimanete fedeli alla terra", o alla terra "dimenticata" di Heidegger o alla terra come "tempio del mondo" di Giordano Bruno. E non solo nelle parole dei filosofi la terra è presente come richiamo alle origini: in T.S. Eliot la terra è ormai "desolata", in R.M. Rilke è "invisibile".

Il rapporto tra il pensiero e il territorio nel quale esso ha avuto origine è contemplato nella *geofilosofia*, un'area in cui diverse discipline -antropologia, estetica, archeologia, geografia, economia- si confrontano per individuare nella terra un valore di una nuova responsabilità oltre che un oggetto teoretico.

Un altro artista Joe Tilson⁷, di tre anni più giovane di Barrile, nello stesso anno -1975- di "Messaggio Terra" scrive in for-

ma di manifesto: Frammenti: PAROLE E IMMAGINE/LUCE/VIAGGIO/TERRA/LABIRINTO/TEMPO dove l'invocazione quattro volte ribadita TERRA TERRA TERRA TERRA e la definizione: LA NOSTRA TERRA: ORGANICA, VIVENTE, PALPITANTE, MUTANTE, SACRA rimandano ad affini concetti a sfondo ecologico, anche se la visione dell'artista inglese ha un respiro cosmologico.

L'originalità di Barrile consiste nel superamento dell'enunciazione del suo pensiero "naturalistico" a favore di un'azione concreta, attuale e programmata sul "campo". Quindi una doppia condizione performativa: formulazione della teoria e intervento operativo collettivo. Innescare procedimenti a catena e a distanza (raccolta delle terre, ricevimento postale, catalogazione, spargimento e invio di altre terre ai suoi interlocutori) coinvolgendo in una stretta maglia labirintica persone e luoghi e tenerli vivi nel tempo (nelle sue fasi "militanti") dal 1969 al 1994 con un aggiornamento fino al 2003, vuol dire far circolare una energia creativa tra esseri umani celebrando contemporaneamente un rito artistico, sociale, ecologico.

Questa è la terra: commistione di spazi fisici e umanità. Sotto questa angolazione può, dunque, inscrivere il significato della sua invenzione delle gite "ecologiche" per depositare i residui organici, performance ludica, apparentemente bizzarra, espressione di un atavico legame fra i due corpi (la terra e l'uomo) "visceralmente uniti".

L'unione della memoria di un'azione in un luogo con la memoria della entità del luogo stesso può per Barrile, di contro, altrove rarefarsi e commutarsi nella astrazione della semplice scrittura di un nome fortemente evocativo. E' il caso di AFGOI, opera del 1989 (acrilico, cm. 72x72, coll. privata, Milano). In altri termini la parola vale quanto l'immagine; il ricordo di un'azione. Farà altrettanto, subito dopo, negli anni Novanta Hamish Fulton preferendo scrivere sulle pareti della Staatliche Kunsthalle di Baden-Baden: *Clouds, Stones* (1992) invece di esporre le immagini di un suo avventuroso viaggio nella natura.

Agli artisti piace conservare il ricordo.

Conservare il ricordo è il motivo unificatore di Paolo Barrile: dalla pittura figurativa degli anni Sessanta, alla documentazione fotografica delle performance, dalle interminabili liste di nomi di donatori di terre, alla fase stilistica delle scritte e dei graffiti nella pittura alla fine del secolo fino ad oggi. An-

exactly specified but in Lombardy. Six months previously he had carried out a photographic on-the-spot investigation into the living conditions of 209 elms in Via Pacini in Milan.

The naturalistic spirit of Barrile is close to the conception that Pino Pascali (*Ploughed Fields*, 1967; *1 cu. m. of Earth* and *2 cu. m. of Earth*, 1967) had of the Earth as a dispenser of vital, regenerating and fecund energy. The paleosols loved by Barrile are bringers of uncontaminated elements of an ancient, natural and balanced habitat that has been swept away; symbolically they can be seen to represent the pendant of the nostalgic myth of primitive nature governed by the farmer-human invoked by Pascali⁵. Yet the attitude of Barrile is not simply idealistic, rather operative towards nature. His never-ending work in progress of gathering earth echoes the significance of new models of environmental behaviour in the social and ideological spheres. His cry of alarm by means of this quiet, patient and growing collection of earth is motivated by the danger of the extinction of a wealth of natural resources that humanity risks unleashing by progressively destroying the natural world. In some way the project for the installation of a colony of earthworms in an art gallery, conceived in 1982 and not yet realised, can be put in this “environmental” spirit if we consider the function of renewal that these little animals have on the earth.

The *Message Earth* manifesto Barrile has launched since 1975 through wall posters, circulars sent by post and newspaper advertisements concludes with the very large letters *OUR MOTHER EARTH*. It is impossible not to think of Nietzsche’s *Prayer of Zarathustra* “remain faithful to the land”, or the “forgotten” land of Heidegger or of the Earth as the “world’s temple” of Giordano Bruno. Yet not only in the words of the philosophers is the Earth present: to T.S. Eliot the land was already “waste”, to R.M. Rilke it was “invisible”.

The relationship between thought and the place where it has its homeland is considered in geophilosophy⁶, an area in which various disciplines – anthropology, aesthetics, archaeology, geography and economics – conjoin in order to identify in Earth a value of a new responsibility above and beyond it being a theoretical object.

Another artist, Joe Tilson⁷, three years younger than Barrile, in the same year – 1975 – as “*Message Earth*” wrote in

manifesto form: *Fragments: WORDS AND IMAGES/LIGHT/TRAVEL/LABYRINTH/TIME* where the invocation repeats four times *LANDLANDLANDLAND* and the definition: *OUR EARTH: ORGANIC, LIVING, PALPITATING, MUTANT, SACRED* harks back to similar concepts on an ecological basis, even though the vision of this English artist has a cosmological touch to it.

Barrile’s originality consists of the overcoming of the mere pronouncement of his ‘naturalistic’ line of thought in favour of concrete, current and planned action “in the field”. Thus there is a double performative condition: formulation of theory, and operative and collective intervention. His setting off of a chain of events from a distance (the collections of earth, receiving them by post, cataloguing them, dispersals, and sending out earth to his interlocutors) thus involving people and places in a tight labyrinth-like mesh and keeping these events alive and kicking through the course of time (in his “militant” phases) from 1969 to 1994, with an update to 2003, means that he has put creative energy into circulation amongst human beings while at the same time celebrating an artistic, social and ecological rite.

This is *Earth: a mingling of physical spaces and humanity*. It is from this angle we can see the significance of his invention of “ecological outings” to deposit organic waste: a play-performance, apparently bizarre, an expression of an atavistic link between two bodies (Earth and humankind) “viscerally united”.

The union of the memory of an action taking place in a certain location with the memory of the essence of that same place can for Barrile in another place become rarefied and transformed by the abstract act of simply writing a strongly evocative name. This is the case with *AFGOI*, a work from 1989 (acrylic, 72 cm by 72 cm, private collection, Milan). In other words the word is worth just as much as the image: it is the memory of an action. Hamish Fulton did as much again shortly afterwards in the 1990s, preferring to write on the walls of the *Staatliche Kunsthalle* of Baden-Baden rather than displaying the pictures of one of his adventurous natural journeys in his *Clouds, Stones* (1992).

Artists like to preserve memories. This is the motive unifying the work of Paolo Barrile, from his figurative paintings of the 1970s to his photographic documentation of performances; from the interminable lists of names of earth donors to his

che la necessità di scrivere di suo pugno tre libri testimonia l'esigenza di fissare la memoria. Su questa linea è il suo progetto utopico, *L'ultima isola* (1980), di acquistare un terreno, venderlo a piccole carature per realizzare una proprietà basata sull'impegno di non edificare. Una sorta di paradiso che ha al centro una quercia e una fontana come illustra un disegno e come spiega un breve testo. A conclusione è scritto: "Per noi sarà l'ultima isola, l'ultimo rifugio in un mondo che si sta perdendo. Accetto prenotazioni".

Profetico nel ventennio precedente e quanto mai attuale nella contemporaneità Paolo Barrile si rivela un artista impegnato sul versante delle tematiche inerenti alla salvaguardia dell'habitat perché sta a lui a cuore, come a tutti gli uomini di cultura, nell'era della globalizzazione la salvezza dell'uomo.

stylistic phase of writings and graffiti in paintings at the end of the last century up until today. Even the need to write three books in his own hand testifies to the need to 'fix' a memory. In this vein is his utopian project L'ultima isola (1980), to buy a piece of land and re-sell it in small shares to create a co-holding based on the obligation not to build on it: a sort of paradise which has an oak tree and a fountain at its centre as a drawing illustrates and a short text explains. In its conclusion he writes: "For us it shall be the last island, the last refuge in a world which is being lost. Reservations are accepted."

Prophetic in the last twenty years and as much as ever now in the contemporary world, Paolo Barrile has shown himself to be an artist who busies himself with the issues inherent to the safeguarding of our habitat because the saving of mankind is in his heart, as it is with all those of culture, in this era of globalisation.

¹Il referente italiano nella critica specialistica è Vittorio Fagone, per la Francia Jacques Leenhardt, per la Germania Dieter Ronte. Cfr. V. Fagone, *Art in Nature*, Mazzotta, Milano 1996; i cataloghi editi da Mazzotta della manifestazione biennale di Arte nella natura *Arte Sella* che si tiene a Sella di Borgo Valsugana dal 1986 in collaborazione con la Galleria Civica di Arte Contemporanea di Trento e Rovereto

²Cfr. *Natura Cultura*, international magazine, Centro Internazionale Multimedia, Salerno, estate 1990 - *Natura Integrale*, rivista-laboratorio bimestrale diretta da P. Restany, anno 2°, n° 9, agosto-settembre 1980

³A. Bonito Oliva, *Dialoghi d'artista*, Electa, Milano 1984, p. 118

⁴L'attività di Joseph Beuys è documentata in Italia dalla Galleria Lucrezia Di Domizio (Pescara). Cfr. J. Beuys In *Difesa della natura*, catalogo Charta, 1996

⁵A. D'Elia (a cura di) *Pino Pascali*, Laterza, Bari 1983

⁶Il primo ad usare il termine di *geofilosofia* fu Gilles Deleuze. Cfr. G. Deleuze, F. Guattari, *Che cos'è la filosofia?*, Einaudi, Milano 1996

⁷Catalogo della mostra *Arte inglese oggi 1960-1976*, Electa, Milano 1976 (mostra a Palazzo Reale di Milano, febbraio/maggio 1976), pp. 194-195

¹ *The Italian reference in specialist criticism is Vittorio Fagone, for France Jacques Leenhardt, for Germany Dieter Ronte. Cf. Fagone Art in Nature Mazzotta Milan, 1996. The Mazzotta catalogues of the biennial of Art in Nature Arte Sella at Sella di Borgo Valsugana in 1986*

² *Cf. Natura Cultura, international magazine, Centro Internazionale Multimedia, Salerno, Italy, summer 1990; Natura Integrale bimonthly laboratory-magazine by Pierre Restany, 2nd year, no. 9, August-September 1980.*

³ A. Bonito Oliva, *Conversations with the Artist*, Electa Milan 1984 p. 118.

⁴ *Joseph Beuys' work in Italy is documented by the Gallery Lucrezia De Domizio (Pescara). Cf. Joseph Beuys in Difesa della Natura Charta catalogue 1996.*

⁵ A. D'Elia (commentary) *Pino Pascali* Laterza (Bari) 1983

⁶ *The first to use the phrase geophilosophy was Gilles Deleuze. Cf. G. Deleuze, F. Guattari, What is Philosophy? Einaudi Milan 1966*

⁷ *Catalogue of the exhibition British Art Today 1960-1976 Electa Milan 1976 (held at the Royal Palace in Milan, February to May 1976) pp. 194-195.*



sopra: Viola raccoglie terra (*Viola collects earth*), disegno di Viola, anni 6 (*Atelier Fernanda Fedi, Milano*)
sotto: Giulia raccoglie sabbia sulla spiaggia (*Giulia collects sand*), disegno di Giulia anni 6 (*Atelier Fernanda Fedi, Milano*)

Sara Montani, 2003

CORTOMETRAGGIO "TERRA"

*percorso di ricerca creativa ispirato a
Messaggio Terra di Paolo Barrile*

Ideazione e regia Sara Montani, coordinamento Giovanna Gatti.

Riprese Daniele Gulizia. Montaggio Vinz Beschi. Musiche René Aubry. Intervento di Paolo Barrile.

* Scuola Elementare Statale Federici, Rho-Mi, classi IIA, IIB, IIC. Docenti Marta Ceruti e Silvano Devecchi.

* Scuola Media Statale De Gasperi Galilei, San Donato Milanese-Mi, classe III I.

Docenti Milena Dordoni, Concetta Russo e Sara Montani.

*Laboratori della fondazione Carcano:

Natura è... musica, avvicinamento alla musica, condotto da Emanuela Milani.

Di terra in terra, modellaggio della creta, condotto da Angelo Vigo e Elena Papa.

Terra Terra cinema d'animazione, condotto da Sara Montani, Nicola Ioppolo e Sara Migneco.

Mondo Terra, avvicinamento al teatro, condotto da Giorgio Galimberti e Betti Bui.

Realizzato e prodotto dalla Fondazione Carcano, Mandello Lario (Lecco) in collaborazione con l'Associazione Roberto Boccafogli Milano e la Scuola Media Statale De Gasperi Galilei (San Donato Milanese, Mi).

Protagonisti 120 bambini e ragazzi.

Durata 23'.



Sara Montani, 2003

SHORT FILM: "EARTH"

Concept and direction Sara Montani, co-ordination Giovanna Gatti.

Photography Daniele Gulizia. Editing Vinz Beschi. Music René Aubry. Intervention of Paolo Barrile.

**The Federici State Elementary School, Rho (Milan), classes IIA, IIB and IIC. Teachers Marta Ceruti and Silvano Devecchi.*

**The De Gasperi Galilei State Middle School, San Donato Milanese (Milan), class III I. Teachers Milena Dordoni, Concetta Russo and Sara Montani.*

**The Carcano Foundation workshops:*

Nature is ... music, an approach to music, by Emanuela Milani.

Earth into earth, clay modelling, by Angelo Vigo and Elena Papa.

Earth Earth, animation cinema, by Sara Montani, Nicola Ioppolo and Sara Migneco.

Earthworld, an approach to theatre, by Giorgio Galimberti and Betti Bui.

Made and produced by the Carcano Foundation, Mandello Lario (Lecco) in collaboration with the Roberto Boccafogli Association in Milan and the De Gasperi Galilei State Middle School in San Donato Milanese (Milan).

Leading 120 children and boys.

Length 23 minutes.





Dal cortometraggio "TERRA" di Sara Montani e Giovanna Gatti

Paolo Barrile Adriano Pasquali

messaggio terra 2003

cosa lasceremo?

Non intendiamo quanto di artistico hai prodotto, o gli affetti, i ricordi, i rimpianti che lascerai. Parliamo di qualcosa di più concreto e materiale: ci riferiamo a ciò che di tuo andrà ad ingrassare il terreno. Perché la terra deve essere ingrassata e rinnovata. E quale humus è migliore del cervello di un artista?

sei invitato ad inviarci:

- una bella fotocopia laser della radiografia o della TAC o di altri esami radiografici di una parte del tuo corpo. Meglio ancora la fotografia ricavata da una radiografia o da una TAC o da altri esami radiografici. Formato A4. (Si accettano anche con eventuali interventi grafici)

o in alternativa:

- uno schizzo, un disegno, una fotografia, una composizione, un intervento che illustri ciò che di tuo si dissolverà nella terra. Formato A4.

Abbiamo ricevuto elaborati da 117 Artisti da 39 Paesi del Mondo. Essi sono:

ARGENTINA JIMENEZ **AUSTRALIA** MC INTYRE **AUSTRIA** KITTEL **BELGIUM** BAUDHUIN DE CORK **CANADA** JOHNSON SHAW **CESKA REP.** NOVAK **COLOMBIA** CARDOSO **CROATIA** MITROVIC **CUBA** COSTA RAMOS **DENMARK** DIBIAGIO KRARUP NIELSEN OLSEN **ESTONIA** KELPMAN **FRANCE** DALIGAND PASCAL PENARD RESTANY ROBER **FINLAND** TIILILA **GERMANY** DREYER FISHER JAGER SCHNEIDER **GREAT BRITAIN** LUMB MUMBERSON ROBERTS **HOLLAND** EVER ARTS **INDIA** GAJWANI PRAYAS **IRELAND** BUTLER FARRELL **ISRAEL** SHAPIRA **ITALY** ALBERTIN ANGIOI BALSEBRE BARLUSCONI BARONI BARRILE BELLINI BOSCHI CARMECI CASSAGLIA CECCOTTO CIANFARDONI CORTESE CUCINIELLO CURRO' DEGAUDENZI DE STEFANI DREI EMILY-JOE DIOTALLEVI FABBRI FALLINI FERRI FIORENTINO FOLLETTO AZZURRO FORTINI GURNARI MAGGI MEDOLA MELE MENEGHETTI MORANDI MUSUMECI ORODE PASQUALI PIATTI PLATANIA PORTA REITANO SARICA SASSU SBIETTI SCALA SERINO SODDU SOLAMITO G. STRADA R. STRADA TOSOLIN TROTTA VERGINE VITALI ZANON **JAPAN** SUSUMO **LITHUANIA** LIUTKAS **MEXICO** MONTES SUERAS **NEW ZEALAND** SHANE **NORWAY** BIRKELAND SVOZILIK **POLAND** DURER-DURER **ROMANIA** GREGORESCU **RUSSIA** KUZNETSOV **SERBIA-MONTENEGRO** KOVACEVIC **SOUTH COREA** SHIM SOO-KWANG **SPAIN** BERICAT **SWEDEN** CRONQUIST **SWITZERLAND** HUBER MOSER **TAIWAN** CHIEN **UKRAINE** MIHAILOV **U.S.A.** CARTER GARGIULO LONGBOTTOM STANCY **VIETNAM** CHUONG **VENEZUELA** ROMERO

Paolo Barrile Adriano Pasquali

message earth 2003

What will we leave behind?

We don't mean something artistic that you have produced, or sentiments, memories or regrets that you will leave behind. We are speaking of something more concrete and material: we are referring to that part of you destined to enrich the earth. For the earth needs to be enriched and renewed. And what humus is better than the brain of an artist?

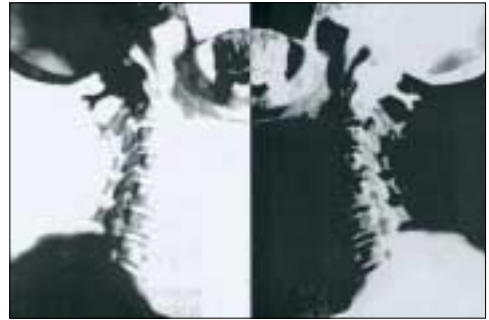
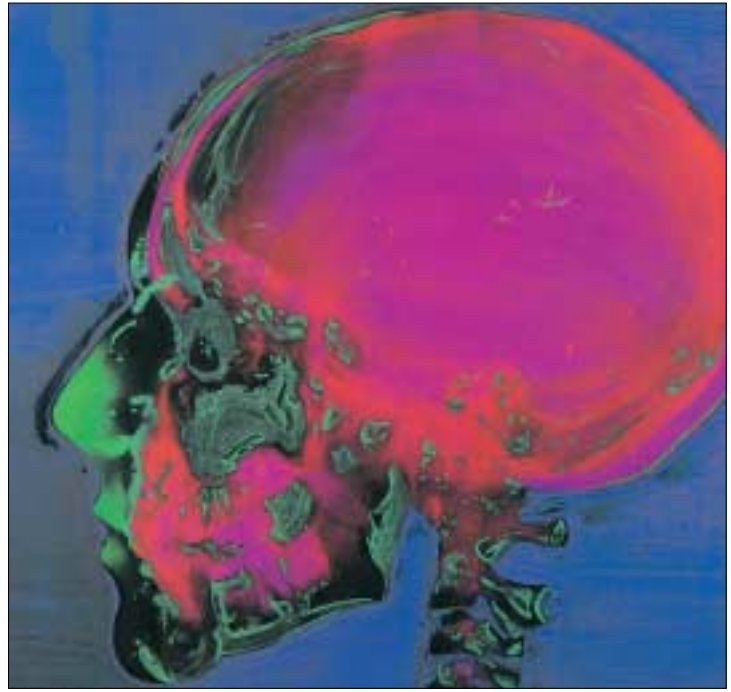
You are invited to send us:

- a good-quality laser photocopy of an X-ray, CT Scan or other radiography examination of a part of your body. Even better would be the photograph of the X-ray or CT Scan or other radiography examination of a part of your body. A4 format. (Those with writing or other such marks on are also acceptable.)

or alternatively:

- a sketch, drawing, photograph, piece of writing or intervention that illustrates what part of you will dissolve into the earth. A4 format.

We have currently received 94 forms from 36 Countries.



In alto da sinistra: Mari Currò (Italia), Ruggero Maggi (Italia),
Juan Antonio Cardoso (Colombia), Renato Meneghetti (Italia)

in centro da sinistra: Clem Stancy (Usa), Pierre Restany (Francia)

in basso da sinistra: Pal Prayas (India), Rolang Jager (Germania).

OPEN: Arte a perdere

Il profumo del deodorante "Lycia Bouquet pour homme, Profumo Etrusco" (deodorante ecologico con profumo di essenze naturali), da me spruzzato alle ore 24 del 30 giugno 1993 su questo foglio, si estinguerà entro le ore 24 del 31 agosto 1993.

In fede

Paolo Barrile

Milano, 30 giugno 1993

Open: Disposable art

The scent of the deodorant "Lycia Bouquet pour homme, Etruscan fragrance" -an environment-friendly deodorant perfumed with natural extracts-, which I sprayed on this sheet of paper at 12 p.m. of 30th June 1993, will have faded away by 12 p.m. of 31st August 1993.

Yours faithfully

Paolo Barrile

Milan, 30th June 1993

ALESSANDRO

Reggente a sedici anni, re dei Macedoni a venti. A ventuno, nominato capo della Lega greca, muove contro Tebe ribelle e la distrugge.

A ventidue anni a capo di tutte le forze elleniche esclusa Sparta forti di quarantamila uomini sbarca sulle coste dell'Asia Minore e sconfigge i Persiani a Granico e a Issa. Occupa la Lidia, la Frigia, la Pansilia, la Pisidia.

A ventiquattro anni assoggetta la Siria, la Fenicia e l'Egitto; fonda Alessandria.

A venticinque sconfigge Dario per la terza volta ad Arbela, occupa Babilonia, conquista la Mesopotamia, la Media, l'Aria, la Battriana e la Sogdiana.

A trent'anni muove alla conquista dell'India forte di un esercito di quarantamila fanti e quindicimila cavalieri, attraversa l'Indo e sconfigge il re Poro sull'Idaspe. Occupa il Punjab e parte del bacino dell'Indo. Costituisce il più grande impero dell'antichità creando l'ideale fusione fra la Grecia e l'Asia. Ma l'esercito si ribella: stremato dalle lunghe campagne militari vuole rientrare in patria.

Il sogno di Alessandro di costituire un Impero Mondiale si infrange. E' la fine. Sconfortato, sente tutti i suoi sogni crollargli addosso e l'Universo con essi. Inizia la lunga marcia di ritorno che durerà due anni.

Al rientro, colpito da febbre violenta, muore all'età di trentatré anni.

Le tre immagini illustrano la scena, prima, durante e dopo gli avvenimenti narrati.



Paolo Barrile Ruggero Maggi, 1993

LA LINEA INFINITA DI PIERO MANZONI

- 1933** 13 luglio - Piero Manzoni nasce a Soncino.
1963 6 febbraio - Piero Manzoni muore a Milano nel suo studio di via Fiori Chiari n. 16.
1993 5 febbraio - Artisti di tutto il mondo realizzano la linea infinita idealizzata da Piero.

Nei primi giorni di febbraio abbiamo tracciato una linea continua dal Palazzo Manzoni-Meroni in Soncino, ove Piero nacque, allo studio che fu suo in via Fiori Chiari al n° 16 in Milano, e da qui al **Milan Art Center**, via dell'Aprica, 2 (circa 70 km).

Per realizzare questa linea nel tratto terminale (dal portone di via dell'Aprica 2, attraverso il cortile e alcune botteghe artigiane, salendo le scale, il ballatoio e nei locali espositivi del Milan Art Center, metri 150 circa) abbiamo montato in successione le linee ricevute da artisti di tutto il mondo.

Le linee ci sono pervenute a mezzo camion, treno, tram, nave, aereo, piccione viaggiatore, cammello, fax, telex, a piedi, a nuoto.

La linea finita, tracciata da noi e dagli artisti partecipanti, diverrà infinita quando, smontata la mostra, ne invieremo frammenti firmati a tutti i partecipanti, nonché a compagnie aeree e ad escursionisti che compiranno trekking in tutto il mondo. Nel contempo adesivi col nostro logo sono stati e verranno applicati su ogni mezzo di comunicazione pubblico e privato, cosicché la linea avrà effettuato ed effettuerà infinite volte il giro del mondo e per un tempo infinito.

Paolo Barrile Ruggero Maggi

447 artisti di 34 Paesi e sei scolaresche hanno contribuito a tracciare la "linea infinita" di Piero Manzoni

Paolo Barrile Ruggero Maggi, 1993

PIERO MANZONI'S INFINITE LINE

- 1933,** July 13th - Piero Manzoni's birth in Soncino.
1963, February 6th - Piero Manzoni dies in Milan, in his studio, 16, Fiori Chiari Street.
1993, February 5th - Artists of all over the world carry out the infinite line idealized by Piero.

At the beginning of February we have drawn a continuous line from the Manzoni-Meroni Palace in Soncino, where Piero was born, to the studio owned by Piero Manzoni in Fiori Chiari Street in Milan, and from here onwards to the Milan Art Center, Dell'Aprica Street no. 2 (about 70 km).

In order to draw the final part of this line (from the main entrance to Dell'Aprica Street no. 2, through the yard and some workshops, upstairs through the gallery and the exhibition rooms of the Milan Art Center, total length 150 m.) we have carried out the lines by using the single strips sent from the artists of all over the world. We have received the lines by car, lorry, train, tram, ship, aeroplane, carrier pigeon, camel, fax, telex, swimming, walking.

The finite line traced by us will become infinite when, once the exhibition will be finished, we will send the single strips with signature to all the artists, as well to airlines, and trekkers all over the world known. In the meanwhile some stickers with our logo have been and will be applied on each means of private or public communication, in this way the line will run infinite times around all the world and for an infinite time.

Paolo Barrile Ruggero Maggi

447 artists from 34 Countries and six school classes contributed draw the "infinite line" of Piero Manzoni